

PERCEZ  
LE MYSTÈRE  
DE LA VIE  
APRÈS LA MORT

KAMILA MALGORZATA PHILIPPE  
KAMINSKA KOZUCHOWSKA TLOKINSKI

# ENTRE CIEL ET TERRE

UN FILM DE  
MICHAŁ KONDRAT

KAMILA MALGORZATA PHILIPPE  
KAMINSKA KOZUCHOWSKA TLOKINSKI

# ENTRE CIEL ET TERRE

UN FILM DE  
MICHAŁ KONDRAT

PAR LE RÉALISATEUR DE *FAUSTINE, APÔTRE DE LA MISÉRICORDE*

DURÉE DU FILM : 1H31 • GENRE : DOCU-FICTION

AU CINÉMA LE 2 NOVEMBRE

## RELATIONS PRESSE

Claire de Lorgeril  
89 Boulevard Auguste Blanqui  
75 013 Paris  
marketing@sajeprod.com  
06 69 02 27 36

## PROGRAMMATION

Marie-Laure Liller  
89 Boulevard Auguste Blanqui  
75 013 Paris  
mliller@sajeprod.com  
01 58 10 75 22

## SYNOPSIS

Que se passe-t-il lorsque l'on quitte ce monde ? Depuis la nuit des temps, les hommes se demandent ce qui les attend après la mort. Et bien que nul n'ait réussi à percer ce secret, quelques personnes à travers les âges semblent en avoir découvert davantage – comme Sainte Faustine Kowalska, Saint Padre Pio ou encore Stanislas Papczyński. Inspiré de témoignages de différents mystiques ainsi que d'analyses de théologiens et d'éminents scientifiques, *Entre Ciel et Terre* apporte un éclairage inédit sur ce qui s'avère être l'un des plus grands mystères de la foi : la vie après la mort.

## À PROPOS DU FILM

Ce documentaire réalisé par Michal Kondrat permet de mieux comprendre ce que l'Église catholique enseigne sur le sujet de la vie après la mort en s'appuyant sur l'Écriture, la théologie et ce que rapportent les saints et les mystiques. Plus précisément, le film questionne et explicite ce que la tradition catholique considère comme les « quatre dernières choses » : la mort, le jugement, le paradis et l'enfer. Il aborde également des questions complexes en rapport avec le purgatoire et la purification des âmes. Notamment, on y découvre le phénomène des « reliques du purgatoire », dont on connaît peu l'existence. Apparemment, certaines âmes du purgatoire laisseraient des empreintes physiques sur des objets pour faire connaître leur présence. Il existe même une galerie de ces objets dans un musée proche du Vatican. Enfin, le film évoque la question du suicide, celle des enfants mort-nés ou avortés et des pratiques occultes.

Il rassemble en une seule œuvre les expériences spirituelles de Fulla Horak, une mystique ukrainienne peu connue en France, les révélations de Saint Padre Pio, du Bienheureux Père Stanislas Papczyński, de Sainte Faustine Kowalska et les interventions de théologiens et scientifiques européens spécialistes de la question du salut de l'âme.

Il alterne entre des moments fictionnels, des images et vidéos d'archives, d'œuvres d'art sacrées, et de lecture en voix off des écrits de Fulla Horak et d'autres mystiques.





## QUI EST FULLA HORAK ?

Pratiquement inconnue dans le monde français et anglophone, cette voyante est née en Ukraine en 1909 et elle est morte en 1993. Au début de l'âge adulte, dans les années 1920, Fulla est une jeune athée convaincue. Lors d'une fête chez des amis, Fulla Horak rencontre une jeune femme très croyante dont la foi inébranlable en Dieu lui fait forte impression. Elle la défie avec détermination mais celle-ci ne se laisse pas impressionner. Horak découvre qu'elle n'a pas de véritables arguments à répondre face aux réfutations de cette jeune femme. Cette rencontre la marque profondément et la pousse à se lancer dans une quête spirituelle qui va changer toute son existence. Elle se met à s'intéresser de nouveau aux valeurs de son enfance qu'elle avait rejetées longtemps auparavant. Une nuit, alors qu'elle est en prière, Fulla reçoit une visite inattendue : Madeleine Sophie Barat, la fondatrice de la Société du Sacré-Cœur, morte 70 ans auparavant, lui apparaît. Elle est l'une des premières âmes mystiques qui rendront visite à Fulla. D'autres, comme Jean Bosco, Sainte Faustine, Thérèse de l'Enfant Jésus, ou encore Jeanne d'Arc, lui dévoileront ensuite de nombreuses connaissances sur le paradis, l'enfer et le purgatoire. Fulla décrit alors toutes ces expériences dans son livre intitulé « Belle Dame », au chapitre « L'au-delà ».

## LE RÉALISATEUR MICHAL KONDRAT

Diplômé de l'École des Hautes Etudes Commerciales de Varsovie, il a travaillé comme directeur adjoint du conseil d'administration de la radio polonaise pendant cinq ans. Depuis 2013, il dirige la société KONDRAT-MEDIA, qui produit et distribue des films d'inspiration et de valeurs chrétiennes. Il a réalisé son premier documentaire *Comment vaincre Satan*, qui a remporté le Grand Prix du XXIX Festival International du Film en mai 2014 à Niepokalanów, le plus grand festival de films chrétiens en Europe.

Son deuxième documentaire *Matteo*, raconte la vie d'un moine, un grand exorciste décédé il y a 400 ans, dont la tombe attira rapidement de nombreux pèlerins et sur laquelle se sont opérés de nombreuses guérisons et exorcismes. Son troisième film *Les Deux Couronnes*, dont les scènes sont tournées en Pologne, en Italie et au Japon, raconte la vie du Saint Père Maximilien Kolbe. Le film a attiré plus de 250 000 spectateurs en Pologne et il est sorti en salle dans 15 pays.

En 2019, il écrit et réalise son dernier docu-fiction, *Love and Mercy*, traduit en français par *Faustine, Apôtre de la Miséricorde*, dédié à la sœur polonaise Sainte Faustine Kowalska et au message de la Miséricorde Divine confié par Jésus lors de ses entretiens avec la Sainte. Le film a été vendu dans une vingtaine de pays, comme aux États-Unis (sortie en octobre 2019) et en France (sortie en novembre 2021).

Aujourd'hui, Michal Kondrat vit à New York et vient de finir le film *Entre Ciel et Terre*, sur la vie après la mort.

« **Entre Ciel et Terre** est un film qui permet de répondre, de manière structurée, aux questions les plus brûlantes sur la vie après la mort et sur la possibilité de l'influencer. Je pense que de nombreuses personnes changeront d'avis sur ce sujet après avoir vu **Entre Ciel et Terre**. »

(Michal Kondrat)





## INTERVIEW DU RÉALISATEUR MICHAL KONDRATI

« Notre film a été conçu comme une sorte de guide » - Michal Kondrat, à propos du film *Entre Ciel et Terre*.

**Dans le film *Entre Ciel et Terre*, vous revenez sur les figures des grands mystiques. Padre Pio est particulièrement vénéré en Italie, de même que Sainte Faustine en Pologne. D'où vous vient ce grand intérêt pour les écrits et vies de saints ?**

*En tant qu'homme guidé par la logique et la raison, j'essaie de trouver dans la science moderne la réponse à cette question « Que va-t-il se passer après notre mort ? ». Mais en même temps - en tant que chrétien - je cherche la réponse dans la doctrine de l'Église. Je crois que du point de vue chrétien, il est utile de s'inspirer des expériences des mystiques qui ont pu en découvrir davantage grâce à leurs révélations spéciales. Les témoignages qu'ils ont rapportés nous permettent d'entrevoir un aperçu de ce qui nous attend de l'autre côté.*



**Vous avez mené de nombreux entretiens sur le sujet, avec des membres du clergé et des chercheurs tant en Pologne qu'à l'étranger. Vous avez notamment visité le musée des âmes du purgatoire situé à deux pas du Vatican. Laquelle de ces rencontres vous a le plus surpris ou impressionné ?**

*Pour moi, la visite de la basilique de Notre Dame de Montligeon en France, centre mondial de prière pour les morts, a été une expérience décisive. Cette grande basilique néo-gothique, surnommée la « cathédrale des champs », située en Normandie, nous a fait, à notre arrivée, une impression inoubliable, tant le contraste était fort avec la région parisienne que nous venions de quitter et les routes de campagne que nous venions de traverser. Avant de réaliser ce film, je ne savais même pas qu'un tel centre dédié aux âmes du purgatoire existait en Europe. Il est exceptionnel tant par sa signification spirituelle que par son emplacement et son architecture.*

1. Source : <https://e-civitas.pl/pl/kultura/nasz-film-powstal-jako-rodzaj-przewodnika-michal-kondrat-o-filmie-czysciec>

**Le fait de travailler sur ce film a-t-il influencé vos propres convictions sur la vie après la mort, en vous enrichissant de l'enseignement de l'Église sur le Purgatoire ?**

*Mes connaissances personnelles sur le sujet se sont en effet nettement approfondies, notamment au début du projet, car j'ai dû faire mes propres recherches sur le purgatoire. J'ai donc rapidement consolidé mes connaissances sur le fond. Mais pendant le tournage du film, mes connaissances se sont concrétisées. J'ai aussi pris conscience de l'importance de prier pour les morts eux-mêmes. (...) Je pense que les révélations privées des mystiques et les messages qui leur sont donnés par les âmes du purgatoire viennent considérablement enrichir la doctrine. J'espère que le film Entre Ciel et Terre aidera les spectateurs à mieux comprendre la question de la vie après la mort. La nature du purgatoire fait l'objet d'une grande controverse. Les protestants et même certains catholiques ne croient pas au purgatoire. (...)*

*Notre film a été conçu comme une sorte de guide de réflexion pour aider les croyants à mieux comprendre des vérités de foi assez complexes de l'Église et expliquer de manière pédagogique des questions théologiques difficiles concernant le salut et la vie éternelle. Comme nous sommes dans un domaine qui relève du mystère, nous avons essayé de montrer, dans les premières scènes du film, jusqu'où la science peut aller pour répondre aux questions sur la vie et la mort. Mais nous voulions aussi remettre en question les limites de celle-ci. Et c'est à ce moment précis qu'intervient le rôle des révélations des mystiques pour tenter d'éclaircir ce mystère. Bien sûr, je comprends et je respecte le fait que tout le monde ne soit pas d'accord avec ce point de vue. Cependant, je pense que même pour un non-croyant, cela peut être un point de vue intéressant à explorer.*

**Comment était-ce de travailler avec les acteurs ? Par exemple, il est difficile de jouer le rôle d'un mystique de manière convaincante. Lors de la préparation du tournage, les acteurs ont-ils eu accès aux témoignages des saints ou se sont-ils inspirés de leurs propres expériences religieuses, pèlerinages et expériences spirituelles ?**

*Malgorzata Kozuchowska, qui joue le rôle principal dans le film, a eu la tâche la plus ardue. Elle a dû beaucoup étudier son personnage pour parvenir à représenter le plus authentiquement possible la personnalité et la spiritualité de Fulla face à un public contemporain. Pour cela, l'actrice a fait des recherches approfondies sur la biographie de Fulla Horak avant le*

*tournage, ce qui lui a certainement permis de la représenter si bien devant la caméra. Malgorzata est donc arrivée sur le plateau avec son rôle déjà élaboré, si bien que lorsque nous avons commencé à tourner des scènes de la vie de Fulla, nous n'avons pratiquement pas eu à refaire de prises. Elle avait une excellente perception des émotions et de l'atmosphère que nous voulions dépeindre dans cette partie du film et je pense qu'elle a accompli cette tâche avec brio.*

**Le purgatoire n'est pas une question simple ou évidente. Comment convaincre les non-croyants de regarder le film ?**

*Tout d'abord, je pense que c'est un sujet qui reste important pour tout le monde, parce que la mort nous concerne tous. Je pense que même les non-croyants se posent des questions sur l'existence de l'au-delà. Même s'ils ne trouvent pas convaincante la théorie présentée dans le film sur le sort de l'âme après la mort, ils n'auront pas perdu leur temps. Ils auront au moins pu découvrir l'avis de plusieurs experts mondiaux sur le sujet ainsi qu'une cinématographie bien tournée et une musique particulièrement réussie de Bartosz Chajdecki. En outre, ils auront eu l'occasion d'expérimenter un point de vue différent du leur sur les grandes questions existentielles.*



## LES 9 INTERVENANTS



### DOCTEUR IWONA SARZYNSKA-DLUGOSZ

Médecin spécialiste en Neurologie et en réadaptation médicale, chef du département de réadaptation médicale à l'institut de Psychiatrie et Neurologie de Varsovie (Pologne)



### PROFESSEUR ALEKSANDER POSACKI

Théologien et philosophe à l'institut international d'apologétique (Pologne)



### DON PAUL DENIZOT

Recteur du sanctuaire de Notre-Dame de Montligeon, centre international de prières pour les âmes du purgatoire, à Montligeon (France)



### PÈRE MARCIANO MORRA, CAPUCIN, AMI DE SAINT PADRE PIO

Couvent capucin de San Giovanni Rotondo (Italie)



## PÈRE DOMINIK CHMIELEWSKI

Prêtre Salésien, fondateur du mouvement marial international « Les Chevaliers de Marie » (Pologne)

## PÈRE CARLO MARIA LABORDE

Gardien du monastère, secrétaire général de l'Association internationale des groupes de prière de Padre Pio  
Couvent de San Giovanni Rotondo (Italie)

## PÈRE WOJCIECH SKORA

Postulateur général du procès de canonisation du père Stanislas Papczyński (Pologne)

## PÈRE PASQUALE BELLANTI

Recteur du musée dédié aux âmes du purgatoire, dans l'église du Sacré-Cœur de Suffrage, Rome (Italie)

## SŒUR MONIKA CHILICKA

Communauté des sœurs de la Nouvelle Alliance  
Sanctuaire Notre-Dame de Montligeon (France)





## TOURNAGE & POST-PRODUCTION

### LISTE TECHNIQUE :

Réalisation & scénario : Michal Kondrat

Photographie : Mariusz Nowakowski,  
Mateusz Pastewka, Jan Sobierajski

Musique : Bartosz Chajdecki

Montage : Jan Sobierajski

Costume : Anna Weber

### LISTE ARTISTIQUE :

Małgorzata Kozuchowska ("Banksters", "Practice", "Letters to Santa") : Fulla Horak

Kamila Kamińska ("Faustine, Apôtre de la Miséricorde") :  
La femme d'un homme alcoolique

Philippe Tłokiński ("The Resistance Fighter", "Volta") :  
Le fils du défunt

Marek Leszek : Saint Padre Pio

Ida Nowakowska

Olga Bończyk

Marcin Kwaśny

